Rättsfallssamlingen

DOMSTOLENS DOM (åttonde avdelningen)

den 19 juli 2012*

”Gemensamma tulltaxan — Tullklassificering — Kombinerade nomenklaturen — Poleringsdynor som är lämpliga att användas uteslutande till maskiner för polering av halvledarplattor — Tulltaxenummer 3919 och 8466 (eller 8486) — Termerna ’delar’ och ’tillbehör’”

I mål C-336/11,

angående en begäran om förhandsavgörande enligt artikel 267 FEUF, framställd av Cour d’appel de Lyon (Frankrike) genom beslut av den 16 juni 2011, som inkom till domstolen den 1 juli 2011, i målet

Receveur principal des douanes de Roissy Sud,

Receveur principal de la recette des douanes de Lyon Aéroport,

Direction régionale des douanes et droits indirects de Lyon,

Administration des douanes et droits indirects

mot

Rohm & Haas Electronic Materials CMP Europe GmbH,

Rohm & Haas Europe SARL,

Rohm & Haas Europe Trading APS-UK Branch,

meddelar

DOMSTOLEN (åttonde avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden A. Prechal samt domarna L. Bay Larsen och E. Jarašiūnas (referent),

generaladvokat: J. Kokott,

justitiesekreterare: handläggaren R. Şereş,

efter det skriftliga förfarandet och förhandlingen den 18 april 2012,

* Rättegångsspråk: franska.

med beaktande av de yttranden som avgetts av:

— Rohm & Haas Electronic Materials CMP Europe GmbH, Rohm & Haas Europe SARL och Rohm & Haas Europe Trading APS-UK Branch, genom P. De Baere och F. Citron, avocats,

— Frankrikes regering, genom G. de Bergues, C. Candat och M. Perrot, samtliga i egenskap av ombud,

— Europeiska kommissionen, genom B.-R. Killmann och L. Bouyon, båda i egenskap av ombud,

med hänsyn till beslutet, efter att ha hört generaladvokaten, att avgöra målet utan förslag till avgörande,

följande

Dom

1 Begäran om förhandsavgörande avser tolkningen av numren 3919 och 8466 (eller 8486 sedan år 2007) i Kombinerade nomenklaturen (nedan kallad KN) i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, s. 1; svensk specialutgåva, område 11, volym 13, s. 22), i dess lydelser enligt följande förordningar om ändring av bilaga I till rådets förordning (EG) nr 2658/87 som successivt har antagits: kommissionens förordning (EG) nr 1789/2003 av den 11 september 2003 (EUT L 281, s. 1), kommissionens förordning (EG) nr 1810/2004 av den 7 september 2004 (EUT L 327, s. 1), kommissionens förordning (EG) nr 1719/2005 av den 27 oktober 2005 (EUT L 286, s. 1) och kommissionens förordning (EG) nr 1549/2006 av den 17 oktober 2006 (EUT L 301, s. 1).

2 Begäran har framställts i ett mål mellan Rohm & Haas Electronic Materials CMP Europe GmbH, Rohm & Haas Europe SARL och Rohm & Haas Europe Trading APS-UK Branch (nedan tillsammans kallade Rohm & Haas-bolagen) å ena sidan, och tullmyndigheten å andra sidan. Målet rör klassificeringen enligt tulltaxan av poleringsdynor som importerats av Rohm & Haas-bolagen och en begäran om återbetalning av den tull som bolagen anser sig ha erlagt på felaktig grund mellan år 2004 och år 2007.

Tillämpliga bestämmelser

KN

3 KN, som infördes genom förordning nr 2658/87, avser att fylla de behov som föranleds såväl av Gemensamma tulltaxan som av statistiken över Europeiska gemenskapens utrikeshandel. Den grundas på det internationella systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering (nedan kallat HS) som har utarbetats av Tullsamarbetsrådet, nu Världstullorganisationen, och som inrättades genom den internationella konvention som ingicks i Bryssel den 14 juni 1983 och godkändes på gemenskapens vägnar genom rådets beslut 87/369/EEG av den 7 april 1987 (EGT L 198, s. 1; svensk specialutgåva, område 11, volym 12, s. 3).

4 Den första delen av KN innehåller ett antal inledande bestämmelser. Avsnitt I med allmänna bestämmelser innehåller en avdelning A med olika regler i enlighet med vilka klassificeringen av varor enligt KN ska göras. Det föreskrivs till exempel att klassificeringen ska bestämmas med ledning av lydelsen av HS-numren, av anmärkningarna till avdelningarna eller kapitlen och att klassificeringen av varor enligt de olika undernumren till ett tulltaxenummer ska bestämmas med ledning av undernumrens lydelse och anmärkningarna till dessa undernummer, varvid anmärkningarna till den berörda avdelningen och det berörda kapitlet i princip också ska beaktas.

5 I den andra delen av KN återfinns avdelning VII, innehållande kapitel 39, med rubriken ”Plaster och plastvaror”. Enligt anmärkning 2 p (eller 2 s i förordning nr 1549/2006) omfattar kapitel 39 inte ”artiklar enligt avdelning XVI (maskiner samt mekaniska och elektriska apparater)”.

6 KN-nummer 3919 har följande lydelse:

”3919 Plattor, duk, film, folier, tejp, remsor och andra platta produkter av plast, självhäftande, även i rullar

…

3919 90 – Andra slag

3919 90 10 - - Vidare bearbetade än ytbehandlade eller nedskurna till annan än kvadratisk eller rektangulär form

…”

7 Anmärkning 2 b i avdelning XVI i den andra delen av KN har rubriken ”Maskiner och apparater samt mekaniska redskap; elektrisk materiel; delar till sådana varor; apparater för inspelning eller återgivning av ljud, apparater för inspelning eller återgivning av bilder och ljud för television samt delar och tillbehör till sådana apparater”. Där föreskrivs att ”[o]m inte annat följer av anmärkning 1 till denna avdelning, anmärkning 1 till kapitel 84 eller anmärkning 1 till kapitel 85, skall delar till maskiner (inte utgörande delar till artiklar enligt nr 8484, 8544, 8545, 8546 eller 8547) klassificeras enligt följande regler: … Andra delar skall, om de är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till en maskin av speciellt slag eller till flera slags maskiner som omfattas av samma nummer …, klassificeras enligt samma nummer som ifrågavarande maskiner eller, i tillämpliga fall, enligt nr 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8503, 8522, 8529 eller 8538.”

8 KN-nummer 8464, som gällde fram till den 31 december 2006, hade följande lydelse:

”Verktygsmaskiner för bearbetning av sten, keramiska produkter, betong, asbestcement eller liknande mineraliska material eller för bearbetning av glas i kallt tillstånd

8464 20 – Slipmaskiner och polermaskiner:

8464 20 05 - - För bearbetning av halvledarplattor (*wafers*)

…”

9 KN-nummer 8466, som gällde till och med den 31 december 2006, hade följande lydelse:

”Delar och tillbehör som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner enligt nr 8456–8465, inbegripet hållare för arbetsstycken eller verktyg, självöppnande gänghuvuden, delningsdockor och annan speciell utrustning för verktygsmaskiner; verktygshållare till alla slags handverktyg

…

8466 30 00 - Delningsdockor och annan speciell utrustning för verktygsmaskiner

- Andra

…

8466 91 - - Till maskiner enligt nr 8464:

8466 91 15 - - - Till maskiner enligt nr 8464 10 10, 8464 20 05 eller 8464 90 10”.

10 Genom förordning nr 1549/2006, som trädde i kraft den 1 januari 2007, infördes KN-numret 8486, som lyder på följande sätt:

”8486 Maskiner och apparater av sådana slag som uteslutande eller huvudsakligen används för framställning av halvledarämnen (*boules*), halvledarplattor (*wafers*), halvledarkomponenter eller halvledarelement, elektroniska integrerade kretsar eller flata bildskärmar; maskiner och apparater enligt anmärkning 9 C till detta kapitel; delar och tillbehör:

…

8486 90 - Delar och tillbehör

…

8486 90 90 - - - Andra”.

De förklarande anmärkningarna till HS

11 Tullsamarbetsrådet (nu Världstullorganisationen) godkänner, enligt villkoren i artikel 8 i Internationella konventionen om det harmoniserade systemet för beskrivning och kodifiering av varor, de förklarande anmärkningar och klassificeringsutlåtanden till harmoniserade systemet som HS-kommittén antagit.

12 I de förklarande anmärkningarna till HS avseende nummer 8486 anges följande:

”Med undantag av verktyg enligt 82 kap. och om inte annat följer av de allmänna bestämmelserna angående klassificeringen av delar … omfattar detta nummer:

A) delar till verktygsmaskiner enligt de tio föregående numren (8456–8465);

B) tillbehör till dessa maskiner, dvs. utbytbara hjälpanordningar som anpassar maskinerna till en viss typ av arbete, ökar maskinens precision eller gör det möjligt för maskinen att utföra särskilda uppgifter i samband med maskinens huvuduppgift.

…”

13 I de förklarande anmärkningarna till HS avseende tulltaxenummer 8486, i den lydelse som var tillämplig på omständigheterna i det nationella målet från och med år 2007, anges följande:

”Om inte annat följer av de allmänna bestämmelserna angående klassificeringen av delar (se allm. anv. till avdelningen), omfattar detta nummer också delar och tillbehör till maskiner och apparater enligt detta nummer. De delar och tillbehör som klassificeras enligt detta nummer omfattar bland annat hållare för arbetsstycken och verktyg och andra särskilda anordningar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner enligt detta nummer.”

Målet vid den nationella domstolen och tolkningsfrågan

14 Rohm & Haas-bolagen importerade poleringsdynor för maskiner för polering av halvledarplattor till Frankrike. Dessa plattor kallas vanligen ”wafers” och används framför allt vid tillverkningen av integrerade kretsar. Det rör sig om självhäftande dynor bestående av flera lager av plast, i form av skivor med en diameter på cirka 40 centimeter och en tjocklek på 3 millimeter, som är avsedda att användas som utrustning till nämnda maskiner.

15 Bolaget Acta lämnade in en tulldeklaration den 3 juni 2004 varigenom det för Rhom & Haas-bolagens räkning förtullade två kartonger med ”sträv filt” med stöd av tulltaxenummer 5911 10 00, som är tillämplig på ”filt och filtbelagda vävnader, överdragna, belagda eller laminerade med gummi, läder eller annat material, av sådana slag som används till kardbeslag samt liknande varor av sådana slag som används för annat tekniskt bruk, inbegripet band av sammet impregnerat med gummi för överdragning av vävspolar (vävbommar)”. Tullen uppgår till 5,3 procent för sådana varor.

16 Tullmyndigheten invände mot det tulltaxenummer som angavs i deklarationen och fann att de importerade produkterna föll under tulltaxenumret 3919 90 10, för vilket tullen uppgår till 6,5 procent.

17 Rhom & Haas-bolagen fortsatte mellan den 8 juli 2004 och den 9 augusti 2006 att förtulla poleringsdynorna under KN-nummer 5911 10 00.

18 Därefter vände sig bolagen till Commission de conciliation et d’expertise douanière (nedan kallad CCED) (ett tvistlösnings- och expertorgan i tullfrågor) som lämnade ett rådgivande yttrande den 26 juni 2007. Där angavs att de aktuella varorna föll under tulltaxenumret 8466 i egenskap av ”delar och tillbehör som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner enligt nr 8456–8465”. De varor som klassificeras enligt KN-numret 8466 är tullfria.

19 Rhom & Haas-bolagen ansökte sålunda hos tullmyndigheten om återbetalning av de tullar som de ansåg sig ha erlagt på felaktig grund mellan åren 2004 och 2007.

20 Efter att ha nekats återbetalning väckte Rhom & Haas-bolagen talan vid Tribunal d’instance de Lyon och yrkade att den erlagda tullen skulle återbetalas. Tribunal d’instance biföll den 20 april 2009 talan och fastställde att varorna i fråga omfattades av det tulltaxenummer som CCED hade förespråkat. De skulle nämligen anses vara oundgängliga för poleringsmaskinernas funktion och betraktas som en del av dessa maskiner.

21 Tullmyndigheten överklagade domen till Cour d’appel de Lyon.

22 Tullmyndigheten gjorde gällande att CCED:s yttrande var irrelevant, eftersom det inte var baserat på de egenskaper som kännetecknar varan utan på det faktum att det på varuprovets etikett angavs att varan var avsedd för maskiner som omfattas av KN-numren 8456–8465.

23 Enligt tullmyndigheten hör poleringsdynorna till KN-nummer 3919, eftersom det rör sig om platta skivor av plast med en självhäftande sida. Tullmyndigheten åberopade även kommissionens förordning (EU) nr 336/2010 av den 21 april 2010 om klassificering av vissa varor i kombinerade nomenklaturen (EUT L 102, s. 25), som senare har antagits för maskiner liknande dem som de, i det i nationella målet, aktuella poleringsdynorna används för.

24 Rhom & Haas-bolagen gjorde vid den hänskjutande domstolen gällande att de aktuella poleringsdynorna uteslutande är avsedda för att placeras på maskiner för polering av halvledarplattor som faller under KN-nummer 8464. De uppgav vidare att varje typ av poleringsdyna endast är avsedd för en enda maskinmodell och för en viss typ av arbete. Enligt bolagen utgör poleringsdynorna urskiljbara delar som är nödvändiga för att maskinerna ska fungera, vilket förklarar märkningen av

den produkt som utgjort varuprov. Vidare hävdade bolagen att det är omöjligt att klassificera dessa poleringsdynor enligt tulltaxenummer 3919, eftersom de inte har någon sida som är självhäftande vid beröring, och att de inte kan klassificeras enligt tulltaxenummer 8207, eftersom de inte som sådana möjliggör poleringsarbete. I detta sammanhang åberopade de yttrandet från CCED. De anförde också att förordning nr 336/2010 inte är retroaktiv, inte ens med en analog tolkning, att den inte avser samma produkter och att den är ogiltig.

25 Mot denna bakgrund beslutade Cour d'appel de Lyon att vilandeförklara målet och ställa följande fråga till domstolen:

"Ska [KN] i bilaga I till [förordning nr 2658/87], i dess lydelse enligt kommissionens förordning nr 1549/2006 och kommissionens förordning (EG) nr 1214/2007 av den 20 september 2007 [(EUT L 286, s. 1])] tolkas så, att poleringsdynor avsedda för en maskin för polering av halvledare – vilken i sig omfattas av tulltaxenummer 8460 –, vilka har importerats separat från maskinen, i form av skivor med ett hål i mitten, bestående av ett hårt lager av polyuretan, ett lager av polyuretanskum, ett lager lim och en skyddsfilm av plast, vilka varken innehåller någon metalldel eller något slipmedel och används för polering av 'wafers' tillsammans med en poleringsvätska och vilka måste bytas ut med en viss frekvens beroende på nötningsgraden, ska omfattas av tulltaxenummer 84669115 i egenskap av delar eller tillbehör som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner som klassificeras under nr 8456–8465, eller ska de klassificeras efter det material som de består av, det vill säga enligt tulltaxenummer 3939 90 10, i egenskap av platta självhäftande produkter av plast?"

Prövning av tolkningsfrågan

26 Inledningsvis ska det påpekas att förordning nr 1214/2007, som nämns i tolkningsfrågan, trädde i kraft den 1 januari 2008, vilket betyder att den version av KN som förekommer där inte är tillämplig på importen av de poleringsdynor som är i fråga i det nationella målet, eftersom importen ägde rum under åren 2004–2007, vilket Rhom & Haas-bolagen har bekräftat under förhandlingen. Således ska tolkningsfrågan uppfattas så, att den hänför sig till de versioner av KN som finns i förordningarna nr 1789/2003, 1810/2004, 1719/2005 och 1549/2006.

27 Dessutom konstaterar domstolen att det är uppenbart att omnämnandet av KN-nummer 8460 och undernummer 3939 90 10 i nämnda tolkningsfråga beror på ett materiellt fel och att frågan ska uppfattas så, att det som avses är KN-nummer 8464 (eller KN-nummer 8486 sedan ikraftträdandet av förordning nr 1549/2006) och undernummer 3919 90 10.

28 Det innebär att den hänskjutande domstolen har ställt frågan för att få klarhet i huruvida KN ska tolkas så, att poleringsdynor avsedda för en maskin för polering av halvledare – vilken i sig omfattas av nummer 8464 (eller nummer 8486 sedan ikraftträdandet av förordning nr 1549/2006) –, vilka har importerats separat från maskinen, i form av skivor med ett hål i mitten, bestående av ett hårt lager av polyuretan, ett lager av polyuretanskum, ett lager lim och en skyddsfilm av plast, vilka varken innehåller någon metalldel eller något slipmedel och används för polering av "wafers" tillsammans med en poleringsvätska och vilka måste bytas ut med en viss frekvens beroende på nötningsgraden, ska omfattas av KN-nummer 8466 91 15 (eller undernummer 8486 90 90 sedan ikraftträdandet av förordning nr 1549/2006) i egenskap av delar eller tillbehör till maskinen, eller så, att poleringsdynorna omfattas av undernummer 3919 90 10 på grund av det material de består av, i egenskap av platta självhäftande produkter av plast som inte är kvadratiska eller rektangulära.

29 Rhom & Haas-bolagen har anfört att poleringsdynorna utgör delar som är avsedda att användas uteslutande eller huvudsakligen till poleringsmaskiner enligt KN-nummer 8464 (eller KN-nummer 8486 sedan ikraftträdandet av förordning nr 1549/2006) – maskiner som inte fungerar ordentligt utan dessa poleringsdynor – och att poleringsdynorna endast kan användas med denna typ av

poleringsmaskin. Därför anser de att poleringsdynor som importerats före den 1 januari 2007 ska klassificeras enligt tulltaxenummer 8466 och de som har importerats efter detta datum enligt tulltaxenummer 8486.

30 Den franska regeringen och Europeiska kommissionen finner att poleringsdynorna på grundval av det material som de består av ska klassificeras enligt tulltaxenummer 3919 i KN, i egenskap av platta, självhäftande produkter av plast.

31 Domstolen erinrar om att det framgår av dess fasta praxis att det avgörande kriteriet för tullklassificering av varor i allmänhet, av hänsyn till rättssäkerheten och i syfte att underlätta kontroll, ska vara deras objektiva kännetecken och egenskaper, såsom de definieras i rubriken till KN-numret och i anmärkningarna till avdelningen eller kapitlet (se, bland annat, dom av den 19 februari 2009 i mål C-376/07, Kamino International Logistics, REG 2009, s. I-1167, punkt 31, av den 14 april 2011 i de förenade målen C-288/09 och C-289/09, British Sky Broadcasting Group och Pace, REU 2011, s. I-2851, punkt 60, och av den 16 juni 2011 i mål C-152/10, Unomedical, REU 2011, s. I-5433, punkt 25).

32 I det förevarande fallet ska poleringsdynorna på grund av sina fysiska egenskaper i princip klassificeras enligt kapitel 39 i KN. Enligt anmärkning 2 p till detta kapitel ska det dock inte inbegripa artiklar enligt avdelning XVI i KN, som bland annat omfattar delar och tillbehör för maskiner som faller under numren i denna avdelning. Således ska det undersökas huruvida sådana poleringsdynor kan klassificeras enligt nämnda avdelning XVI och särskilt enligt KN-nummer 8466 (eller enligt KN-nummer 8486 sedan ikraftträdandet av förordning nr 1549/2006), i egenskap av ”delar” eller ”tillbehör” till maskiner som används för polering av halvledarplattor, som faller under KN-nummer 8464 i egenskap av ”[v]erktygsmaskiner för bearbetning av sten, keramiska produkter, betong, asbestcement eller liknande mineraliska material eller för bearbetning av glas i kallt tillstånd” (eller under KN-nummer 8486 i egenskap av ”[m]askiner och apparater av sådana slag som uteslutande eller huvudsakligen används för framställning av … halvledarplattor (*wafers*), halvledarkomponenter eller halvledarelement” sedan ikraftträdandet av förordning nr 1549/2006).

33 Det bör i detta sammanhang påpekas att det framgår av anmärkning 2 b i avdelning XVI i KN att delar till maskiner, ”om de är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till en maskin av speciellt slag eller till flera slags maskiner som omfattas av samma nummer”, ska klassificeras enligt samma nummer som den ifrågavarande maskinen, eller de ifrågavarande maskinerna, eller, beroende på det enskilda fallet, enligt andra nummer i avdelning XVI i KN, såsom nummer 8466, som omfattar ”delar och tillbehör som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till maskiner enligt nr 8456–8465”.

34 KN, i de versioner av den som är tillämpliga i målet vid den nationella domstolen, innehåller inte någon definition av termerna ”delar” och ”tillbehör”, i den mening som avses i kapitel 84. Det framgår dock av domstolens praxis att begreppet ”delar” förutsätter att det är fråga om en helhet för vars funktion delarna är oundgängliga och att begreppet ”tillbehör” omfattar utbytbara utrustningsdetaljer som är avsedda att göra en apparat lämplig för ett visst arbete, för att utöka dess användningsområde eller för att utföra en särskild uppgift i samband med dess huvudfunktion (se, för ett liknande resonemang, dom av den 19 oktober 2000 i mål C-339/98, Peacock, REG 2000, s. I-8947, punkt 21, av den 7 februari 2002 i mål C-276/00, Turbon International, REG 2002, s. I-1389, punkterna 30 och 32, samt domen i det ovannämnda målet Unomedical, punkt 29).

35 Domstolen konstaterar i det föreliggande fallet för det första, i likhet med vad Rhom & Haas-bolagen har anfört, att även om en maskin som används för polering av halvledarplattor inte utan dessa poleringsdynor kan fylla den funktion som den är avsedd för, står det emellertid klart att maskinens mekaniska och elektriska funktion inte är beroende av att det finns en sådan poleringsdyna. Således är poleringsdynorna inte oundgängliga för att maskiner för polering av sådana plattor ska kunna fungera.

36 Detta stöds av den omständigheten, vilken Rhom & Haas-bolagen åberopade under förhandlingen, att flera olika typer av poleringsdynor kan användas på en maskin för polering av halvledarplattor.

37 För det andra framgår det att poleringsdynorna inte gör att maskinerna för polering av halvledarplattor kan fylla andra funktioner än den som de är avsedda att fylla. Följaktligen gör dessa poleringsdynor inte att maskinerna blir lämpliga för ett visst arbete, att de får utökade användningsområden eller kan utföra en viss funktion i samband med dess huvudfunktion.

38 Det följer av dessa överväganden att sådana poleringsdynor som de som är i fråga i det nationella målet inte kan kvalificeras som ”delar” eller ”tillbehör” till en maskin för polering av halvledarplattor och således inte kan omfattas av KN-nummer 8466 (eller KN-nummer 8486 sedan ikraftträdandet av förordning nr 1549/2006).

39 Bedömningen i föregående punkt påverkas inte av Rhom & Haas-bolagens argument att de berörda poleringsdynorna är lämpliga att användas uteslutande till en viss typ av maskiner för polering av halvledarplattor och att dessa maskiner redan vid leveransen är utrustade med en poleringsdyna. Varken det faktum att en vara uteslutande är avsedd för en viss typ av maskin eller att en maskin vid leveransen eventuellt är utrustad med en viss vara utgör, enligt ovan i punkt 34 angiven rättspraxis, faktorer som är relevanta vid fastställandet av huruvida en vara ska kvalificeras som ”del” eller ”tillbehör”.

40 Således ska tolkningsfrågan besvaras enligt följande. KN, i dess successiva lydelser enligt förordningarna nr 1789/2003, nr 1810/2004, nr 1719/2005 och nr 1549/2006, ska tolkas så, att poleringsdynor avsedda för en maskin för polering av halvledare – vilken i sig omfattas av tulltaxenummer 8464 (eller nummer 8486 sedan den 1 januari 2007) –, vilka har importerats separat från maskinen, i form av skivor med ett hål i mitten, bestående av ett hårt lager av polyuretan, ett lager av polyuretanskum, ett lager lim och en skyddsfilm av plast, vilka varken innehåller någon metalldel eller något slipmedel och används för polering av ”wafers” tillsammans med en poleringsvätska och vilka måste bytas ut med en viss frekvens beroende på nötningsgraden, ska omfattas av undernummer 3919 90 10, i egenskap av platta självhäftande produkter av plast som inte är kvadratiska eller rektangulära.

Rättegångskostnader

41 Eftersom förfarandet i förhållande till parterna i målet vid den nationella domstolen utgör ett led i beredningen av samma mål, ankommer det på den nationella domstolen att besluta om rättegångskostnaderna. De kostnader för att avge yttrande till domstolen som andra än nämnda parter har haft är inte ersättningsgilla.

Mot denna bakgrund beslutar domstolen (åttonde avdelningen) följande:

Kombinerade nomenklaturen i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess successiva lydelser enligt kommissionens förordning (EG) nr 1789/2003 av den 11 september 2003, kommissionens förordning (EG) nr 1810/2004 av den 7 september 2004, kommissionens förordning (EG) nr 1719/2005 av den 27 oktober 2005 och kommissionens förordning (EG) nr 1549/2006 av den 17 oktober 2006, om ändring av bilaga I till förordning nr 2658/87, ska tolkas så, att poleringsdynor avsedda för en maskin för polering av halvledare – vilken i sig omfattas av tulltaxenummer 8464 (eller tulltaxenummer 8486 sedan den 1 januari 2007) –, vilka har importerats separat från maskinen, i form av skivor med ett hål i mitten, bestående av ett hårt lager av polyuretan, ett lager av polyuretanskum, ett lager lim och en skyddsfilm av plast, vilka varken innehåller någon metalldel eller något slipmedel och

används för polering av ”wafers” tillsammans med en poleringsvätska och vilka måste bytas ut med en viss frekvens beroende på nötningsgraden, ska omfattas av undernummer 3919 90 10, i egenskap av platta självhäftande produkter av plast som inte är kvadratiska eller rektangulära.

Underskrifter